

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1971-1972.

25 APRIL 1972

WETSVOORSTEL

tot WIJZIgmg van het besluit van de Regent van 22 juni 1948 houdende toekenning van kosteloze reiskaarten voor de jaarlijkse verlofdagen van mijnwerkers en van het koninklijk besluit van 28 juni 1967 houdende bepaling van de speciale modaliteiten om op de mijnwerkers en gelijkgestelden de wetgeving betreffende de jaarlijkse vacatie van de loonarbeiders toe te passen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het besluit van de Regent van 22 [uni 1948 (*Belgisch Staatsblad* van 25 [uni 1948) en het koninklijk besluit van 28 juni 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1967) kermen aan de mijnwerkers en aan hun rechthebbenden een aantal kosteloze reiskaarten toe op het net van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen,

Het komt ons voor dat deze kosteloze reiskaarten ook geldig zouden moeren zijn op het net van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, daar heel wat streken en gemeenten van ons land niet via het net van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen kunnen worden bereikt,

Bovendien komt het wenselijk voor dat mijnwerkers die gepensioneerd zijn en die min of meer lange tijd in de kolenmijnen hebben gewerkt, ook van de hogervermelde kosteloze reiskaarten moeren kunnen genieten. Aangezien het aantal mijnwerkers bestendig afneemt, is dit bovendien financieel zeer goed realiseerbaar. Op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg werd inzake kosteloze reiskaarten voor mijnwerkers in 1968 34400000 F, in 1969 32000000 F en in 1970 29000000 F voorzien !

Wij menen dan ook dat onderhavig wetsvoorsel in een dringende behoefte voorziet.

E. RASKIN.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1971-1972.

25 AVRIL 1972

PROPOSITION DE loi

modifiant l'arrêté du Régent du 22 juin 1948 accordant aux ouvriers mineurs des titres de voyage gratuit pour les vacances annuelles et l'arrêté royal du 28 juin 1967 déterminant les modalités spéciales d'application aux ouvriers mineurs et assimilés, de la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

l'arrêté du Régent du 22 juin 1948 (*Moniteur belge* du 25 juin 1948) et l'arrêté royal du 28 juin 1967 (*Moniteur belge* du 7 juillet 1967) accordent aux ouvriers mineurs et à leurs ayants droit un certain nombre de titres de voyage gratuit sur le réseau de la Société nationale des Chemins de fer belges.

Nous estimons que ces titres de voyage gratuit devraient également être valables sur le réseau de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux, parce que le réseau de la Société nationale des Chemins de fer belges ne permet pas d'atteindre de nombreuses régions et communes de notre pays.

En outre, il est souhaitable que les ouvriers mineurs pensionnés qui ont travaillé plus ou moins longtemps dans les charbonnages puissent également bénéficier de ces titres de voyage gratuit. Le nombre des ouvriers mineurs diminuant sans cesse, cette mesure est parfaitement réalisable du point de vue financier. Les crédits inscrits au budget du Ministère de la Prévoyance sociale pour les titres de voyage gratuit accordés aux ouvriers mineurs s'élevaient, en 1968, à 34400.000 F, en 1969, à 32 000 000 de F, et en 1970, à 29000.000 de F.

Nous estimons dès lors que la présente proposition de loi répond à un besoin impérieux.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Aan artikel 1 van het besluit van de Regent van 22 juni 1948 houdende toekenning van kosteloze reiskaarten voor de jaarlijkse verlofdagen van mijnwerkers, wordt een vierde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

« De mijnwerkers van boven- en oudergrond van de kolenmijnen, die gepensioneerd zijn, hebben eveneens recht op deze reiskaarten, zo zij gedurende hun beroepsloopbaan minstens vijf jaar in de mijn hebben gewerkt ».

Art. 2.

In hetzelfde besluit van de Regent wordt een artikel *Ibis* ingevoegd, dat luidt als volgt:

« De bepalingen van het vorig artikel die betrekking hebben op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen zijn eveneens van toepassing op de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen »;

Art. 3.

Aan artikel 20 van her koninklijk besluit van 28 juni 1967 houdende bepaling van de speciale modaliteiten om op de mijnwerkers en gelijkgescreden de wetgeving betreffende de jaarlijkse vakantie van de loonarbeiders toe te passen, wordt een vijfde lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

« De ondergrondse mijnwerkers, die gepensioneerd zijn, hebben eveneens recht op het in het eerste lid vermeld abonnement, zo zij gedurende hun beroepsloopbaan minstens vijf jaar in de onderneming hebben gewerkt »,

Art. 4.

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel *20bis* ingevoegd, dat luidt als volgt:

De bepalingen van het vorig artikel die betrekking hebben op de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen zijn eveneens van toepassing op de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen ».

10 april 1972.

E, RASKIN.

PROPOSITION DE loi

Article 1.

A l'article premier de l'arrêté du Régent du 22 juin 1948 accordant aux ouvriers mineurs des titres de voyage gratuit pour les vacances annuelles, il est ajouté un quatrième alinéa, libellé comme suit:

« Les ouvriers mineurs du fond et de la surface des charbonnages qui sont pensionnés ont également droit à ces titres de voyage, si, au cours de leur carrière, ils ont travaillé dans la mine pendant cinq ans au moins. »

Art. 2.

Dans le même arrêté du Régent, il est inséré un article *Ibis*, libellé comme suit:

« Les dispositions de l'article précédent relatives à la Société nationale des Chemins de fer belges s'appliquent également à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. »

Art. 3.

A l'article 2 de l'arrêté royal du 28 juin 1967 déterminant les modalités spéciales d'application aux ouvriers mineurs et assimilés, de la législation relative aux vacances annuelles des travailleurs salariés, il est ajouté un cinquième alinéa, libellé comme suit:

« Les ouvriers mineurs du fond qui sont pensionnés ont également droit à l'abonnement visé au premier alinéa si, au cours de leur carrière, ils ont travaillé dans l'entreprise pendant cinq ans au moins. »

Art. 4.

Dans le même arrêté royal, il est inséré un article *20bis*, libellé comme suit :

« Les dispositions de l'article précédent relatives à la Société nationale des Chemins de fer belges s'appliquent également à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. »

10 avril 1972.